

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИССАРИАТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА

ПРОЦЕДУРА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УБЕЖИЩА В БЕЛЬГИИ

Информация для лиц, ищущих убежище



Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства

ПРОЦЕДУРА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УБЕЖИЩА В БЕЛЬГИИ

Информация для лиц, ищущих убежище

Ответственное лицо за выпуск брошюры: Dirk Van den Bulck

Данная брошюра издана Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства и составлена в декабре 2008 г. на нидерландском, французском, английском, русском, арабском, персидском (фарси), лингала и албанском языках.

Брошюра печатается краской растительного происхождения на переработанной бумаге в соответствии с положениями Europees Milieukeurmerk Ecolabel.

Дополнительную информацию о Генеральном Комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства, а также о процедуре предоставления убежища можно найти на вебсайте www.cgvs.be

Данный проект был осуществлен при поддержке **Europees Vluchtelingenfonds**.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВСТУПЛЕНИЕ	7
2. РАЗНИЦА МЕЖДУ СТАТУСОМ БЕЖЕНЦА И СТАТУСОМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ	8
3. Во время процедуры	10
3.1 УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН	10
ПОДАЧА И РЕГИСТРАЦИЯ ПРОШЕНИЯ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА	10
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ ПРОШЕНИЯ В УПРАВЛЕНИИ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН	11
ПРИЕМ	13
ДАЧА ПОКАЗАНИЙ В УПРАВЛЕНИИ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН	13
АНКЕТА	13
3.2 ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИССАРИАТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА	14
ИНТЕРВЬЮ	14
РАССМОТРЕНИЕ ВАШЕГО ПРОШЕНИЯ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА	16
РЕШЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРИАТА ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА	16
3.3 СОВЕТ ПО РАССМОТРЕНИЮ СПОРНЫХ ВОПРОСОВ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН	19
АПЕЛЛЯЦИЯ НА РЕШЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРИАТА ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА	19
4. После завершения процедуры	20
ПОДАЧА АПЕЛЛЯЦИИ В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ	20
ОТЪЕЗД ИЗ БЕЛЬГИИ	21
ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО В БЕЛЬГИИ	21
5. Дополнительная информация	22
НЕСОПРОВОЖДАЕМЫЕ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ ИНОСТРАНЦЫ	22
ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ	23
ИНСТАНЦИИ	25
КОНТАКТЫ	26

1. ВСТУПЛЕНИЕ

Вы собираетесь подать прошение о предоставлении убежища в Бельгии. Данная брошюра ответит на все ваши вопросы и объяснит вам порядок прохождения процедуры предоставления убежища в нашей стране.

Подаявая прошение о предоставлении убежища, вы обращаетесь к **бельгийским властям с просьбой предоставить вам защиту** вследствие проблем, возникших у вас в стране происхождения. Страна происхождения – это страна, гражданином которой вы являетесь или, в случае если у вас нет гражданства, страна, в которой вы обычно пребываете. Бельгийские власти принимают решение о предоставлении защиты:

- > если вам будет предоставлена защита, вы можете оставаться в Бельгии, и получите вид на жительство;
- > если вам будет отказано в защите, вы не можете оставаться в Бельгии и должны вернуться обратно в страну своего происхождения.

Убежище – это форма международной защиты. Каждый иностранный гражданин, находящийся на территории Бельгии, имеет право подать прошение о предоставлении убежища.

В Бельгии понятие «прошение о предоставлении убежища» предполагает два вида защиты: **защиту беженцев** и **дополнительную защиту**. Во время процедуры предоставления убежища бельгийские власти определяют, имеете ли вы право на получение одного из этих статусов. **В первую очередь** рассматривается, имеете ли вы право на защиту в качестве беженца и только после этого - имеете ли вы право на дополнительную защиту.

Процедура предоставления убежища носит конфиденциальный характер. Это означает, что информация, которую вы предоставляете инстанциям, компетентным в вопросах убежища, никогда не будет передана властям страны вашего происхождения.

При принятии решения о предоставлении статуса беженца Бельгия ссылается на **Женевскую Конвенцию о статусе беженцев** от 28 июля 1951 г.

Процедура предоставления убежища регулируется **Законом от 15 декабря 1980 г.** «О доступе на территорию страны, пребывании, размещении и высылке иностранных граждан» (далее именуемый Законом «Об иностранцах»). Данным законом определяются также и условия для получения статуса дополнительной защиты.

2. РАЗНИЦА МЕЖДУ СТАТУСОМ БЕЖЕНЦА И СТАТУСОМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

В соответствии с определением Женевской Конвенции **беженцем** является каждое лицо, которое в силу обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений, находящиеся вне страны своей гражданской принадлежности и, которое не может или, вследствие вышеуказанных опасений, не желает обратиться за защитой этой страны.

В соответствии с определениями Женевской Конвенции вы можете получить статус беженца, если вы удовлетворяете следующим условиям:

- Вы имеете **веские основания опасаться преследований**. Здесь подразумеваются опасения того, что с вами может произойти в случае вашего возвращения в страну происхождения;
- Существуют различные причины преследований: ваши **расовая принадлежность, вероисповедание, гражданство, политические убеждения** или принадлежность к определенной **социальной группе**;
- Вы находитесь за пределами страны своего происхождения;
- Вы не можете рассчитывать на защиту властей страны своего происхождения, потому что власти вашей страны не оказывают или не могут оказать такую защиту, либо, потому что вы, вследствие своих опасений, не желаете обратиться за защитой этой страны.

Если вы отвечаете данным определениям, вам предоставят статус беженца, и вы сможете находиться в Бельгии неограниченный срок.

Если вы не отвечаете условиям для получения статуса беженца, будет рассмотрено, имеете ли вы право на получение статуса дополнительной защиты.

Статус дополнительной защиты предоставляется иностранному гражданину, по отношению к которому существуют веские основания для предположения, что в случае его возвращения в страну своего происхождения, он подвергнется реальному риску существенно пострадать и, который, вследствие такого риска, не может или не желает пользоваться защитой этой страны.

Под словами «существенно пострадать» подразумевается:

- а) смертный приговор или казнь, или
- б) пытки, нечеловечное или унижительное обращение или наказание заявителя в стране его происхождения, или
- с) серьезная опасность для жизни или личности гражданского лица вследствие слепого насилия в случае международного или внутреннего вооруженного конфликта.

Для того, чтобы получить статус дополнительной защиты вы должны доказать наличие следующих установленных законом условий:

- Существование обоснованных причин, указывающих на то, что вы подвергнетесь **реальному риску существенно пострадать**, в случае возвращения в страну своего происхождения. Под словами «существенно пострадать» подразумеваются,

например, смертный приговор, пытки или, если ваша жизнь подвергается опасности вследствие войны или гражданской войны;

- Риск должен быть реальным, актуальным и быть направлен непосредственно против заявителя;
- Вы не можете рассчитывать на защиту властей страны своего происхождения, потому что власти вашей страны не оказывают или не могут оказать такую защиту, либо, потому что вы, вследствие своих опасений, не желаете обратиться за защитой этой страны.

Иностранец может быть отстранен от получения статуса беженца или статуса дополнительной защиты, если он попадает под одно из исключений определений Женевской Конвенции или Закона «Об иностранцах». Например, если существуют серьезные основания предполагать, что данное лицо совершило военные преступления или преступления против человечности.

Для лиц, имеющих проблемы со здоровьем, существует отдельная процедура (ст. 9/3 Закона «Об иностранцах»). Данная процедура распространяется на иностранных граждан, которые находятся в Бельгии и страдают серьезным заболеванием. Они могут получить **разрешение на пребывание в стране по причинам состояния здоровья**. В Бельгии такое заявление может быть подано во время легального или нелегального пребывания в стране в Управление по делам иностранных граждан при наличии серьезного заболевания, от которого в стране происхождения не существует адекватного лечения, вследствие чего жизнь и физическая неприкосновенность иностранного гражданина, в случае его возвращения в страну своего происхождения, подвергнется реальному риску, или при наличии реального риска бесчеловечного или унижительного обращения в виду того, что в стране происхождения не существует адекватного лечения.

За дополнительной информацией о данной процедуре обращайтесь в Управление по делам иностранных граждан.

3. Во время процедуры

Следующие **инстанции** рассматривают прошения о предоставлении убежища в Бельгии:

- > **Управление по делам иностранных граждан (DVZ/ OE)** регистрирует ваше прошение о предоставлении убежища и проводит предварительное рассмотрение;
- > **Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства (CGVS/ CGRA)** рассматривает обстоятельства, послужившие основанием для подачи прошения о предоставлении убежища, и принимает решение о предоставлении статуса беженца или статуса дополнительной защиты;
- > **В Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан (RvV/ CCE)** вы можете подать апелляцию на отрицательное решение, принятое Управлением по делам иностранных граждан или Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства.

Государственный совет (RvS/ CE) – это последняя инстанция, куда вы можете обратиться с кассационной жалобой на отрицательное решение, принятое Советом по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан.

3.1 УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

Подача и регистрация прошения о предоставлении убежища

Прохшение о предоставлении убежища может быть подано:

- на границе (напр., в аэропорту) пограничным властям;
- на территории Бельгии в Управление по делам иностранных граждан. Прошение подается не позднее **8** рабочих дней со дня прибытия в Бельгию;
- в исправительном учреждении или закрытом центре директору учреждения.

После подачи прошения о предоставлении убежища в Управление по делам иностранных граждан вас сфотографируют, возьмут у вас отпечатки пальцев и сделают рентгеновский снимок легких. Эти **личные данные** регистрируются в Управлении по делам иностранных граждан.

Лицам, подавшим прошение о предоставлении убежища на границе выдается свидетельство «**Приложение 25**» (**bijlage 25/ annexe 25**).

Лицам, подавшим прошение о предоставлении убежища в Управление по делам иностранных граждан, закрытом центре или тюрьме выдается свидетельство «**Приложение 26**» (**bijlage 26/ annexe 26**).

Фамилия, имя и дата рождения несовершеннолетних детей указываются в документе родителей. Дети старше 18 лет подают отдельное прошение о предоставлении убежища.

Обратите внимание, что «Приложение 25» или «Приложение 26» являются свидетельством того, что вы подали прошение о предоставлении убежища и не являются видом на жительство.

При регистрации прошения о предоставлении убежища определяется **язык**, на котором будет проходить процедура предоставления убежища. В Бельгии процедура может проходить на французском или нидерландском языке. Языком процедуры называется язык, на котором сотрудник инстанции, предоставляющей убежище, обращается к вам, на котором ведется переписка и, на котором, в случае необходимости, подается апелляция на отрицательное решение.

Если вы владеете нидерландским или французским языком, то собеседования в Управлении по делам иностранных граждан и в течение дальнейшей процедуры будут проходить на языке, которым вы владеете. Если вы не владеете нидерландским или французским языком, вы можете обратиться с просьбой предоставить вам **переводчика**. В этом случае язык процедуры определяется Управлением по делам иностранных граждан. Переводчик является независимым лицом и не имеет никакого влияния на процедуру. Переводчик переводит только то, что вы говорите и то, что говорит сотрудник Управления по делам иностранных граждан.

При регистрации вашего прошения о предоставлении убежища вы должны выбрать **место жительства** в Бельгии. Это означает, что вы должны предоставить в инстанции, занимающиеся рассмотрением прошений о предоставлении убежища, официальный адрес, по которому с вами можно будет связаться (напр., адрес Центра временного размещения лиц, ищущих убежище, в котором вы проживаете, ваш частный адрес или, с согласия адвоката, адрес вашего адвоката). Инстанции, занимающиеся рассмотрением прошений о предоставлении убежища, будут высылать вам по адресу выбранного вами места жительства всю корреспонденцию, касающуюся вашей процедуры (приглашения, запрос об информации, решения).

Если вы попросили убежище на границе и находитесь в закрытом центре, то адресом вашего выбранного места жительства автоматически считается адрес закрытого центра. Если вы подали прошение о предоставлении убежища в тюрьме, то адресом вашего места жительства автоматически считается адрес тюрьмы.

Если вы не сообщили адрес, то адресом вашего места жительства считается адрес Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства. До тех пор пока вы не сообщите другой адрес выбранного вами места жительства вся корреспонденция, касающаяся вашей процедуры, будет высылаться в Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства, куда вы должны будете за ней лично приходить.

Если вы пожелаете изменить адрес выбранного вами места жительства, вы должны будете сообщить свой новый адрес в Управление по делам иностранных граждан и Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства. Это можно сделать заказным письмом или лично принести бланк с указанием вашего нового адреса в данные инстанции. Бланк под названием «Изменение выбранного места жительства» («Wijziging van gekozen woonplaats»/ «Changement de domicile élu») можно найти на вебсайте Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства: www.cgvs.be.

Предварительное рассмотрение прошения в Управлении по делам иностранных граждан

После регистрации вашего прошения о предоставлении убежища Управление по делам иностранных граждан проводит предварительный сбор информации. Как правило, это происходит **в день подачи прошения о предоставлении убежища**. Если для этого потребуется больше времени, то вас попросят явиться в Управление по делам иностранных граждан в другой день.

1. Определение страны-члена ЕС, ответственной за рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища - «Дублинское расследование»

После того, как вы подадите прошение о предоставлении убежища Управление по делам иностранных граждан определит на основании положений, предусмотренных в конвенции 2003/343/EG Совета Европейского Союза от 18 февраля 2003 г., является ли Бельгия ответственной страной за рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища. Эта конвенция называется **Дублинской Конвенцией**. Данные положения определяют, какая страна-член Европейского Союза (+ Норвегия, Исландия и Швейцария) ответственна за рассмотрение прошения о предоставлении убежища.

- Если Управление по делам иностранных граждан установит, что **Бельгия является ответственной страной** за рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища, то бельгийские власти перейдут к содержательному рассмотрению вашего прошения о предоставлении убежища;
- Если Управление по делам иностранных граждан установит во время проведения **«Дублинского расследования»**, что другая страна-член Европейского Союза ответственна за рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища (например, если эта страна выдала вам визу или, если вы раньше уже подавали прошение о предоставлении убежища в этой стране), то ваше прошение будет направлено для рассмотрения в эту страну. В случае если **Бельгия не является ответственной страной** за рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища, вам, в зависимости от того, где вы подали прошения о предоставлении убежища (на границе или на территории Бельгии), будет выдано свидетельство **«Приложение 25/4» (bijlage 25quater/annexe 25quater)** с решением об отказе во въезд на территорию страны с выдворением или возвращением до границы, либо **«Приложение 26/4» (bijlage 26quater/annexe 26quater)** с предписанием покинуть территорию страны. Кроме этого, вам выдадут проездной документ **«Приложение 10/2» (bijlage 10bis/ annexe 10bis)**, с которым вам надлежит явиться к властям ответственной страны;
- Если вы не согласны с этим решением, вы можете подать ходатайство о приостановлении исполнения решения или об отмене решения в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан в течение **30 дней**. В этом случае рекомендуем обратиться за помощью к адвокату.

2. Рассмотрение многократного прошения о предоставлении убежища

Под понятием **«многократное прошение о предоставлении убежища»** подразумевается ситуация, когда одно лицо несколько раз подает прошение о предоставлении убежища в Бельгии. В этом случае Управление по делам иностранных граждан принимает решение о принятии к рассмотрению подобного прошения о предоставлении убежища.

Для того чтобы ваше новое прошение о предоставлении убежища было принято к рассмотрению вы должны предоставить новые элементы, которые вы не смогли предоставить во время предыдущей процедуры.

- Если Управление по делам иностранных граждан установит, что вы предоставили **новые элементы** в подтверждение вашего прошения о предоставлении убежища, то бельгийские власти примут ваше новое прошение к рассмотрению.
- Если Управление по делам иностранных граждан при рассмотрении приемлемости вашего **многократного прошения о предоставлении убежища** установит, что вы **не предоставил новых элементов**, то новое прошение не будет принято к рассмотрению. В этом случае вам выдадут **«Приложение 13/4» (bijlage 13quater/ annexe 13quater)**. В зависимости от того, где вы подали прошение о предоставлении убежища: на границе или на территории Бельгии. «Приложение 13/4» содержит предписание о выдворении из страны или предписание покинуть территорию страны.
- Если вы не согласны с этим решением, вы можете подать ходатайство о приостановлении исполнения решения или об отмене решения в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан в течение **30 дней**. В этом случае рекомендуем обратиться за помощью к адвокату.

Если Бельгия признана ответственной страной за рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища и Управление по делам иностранных граждан приняло ваше прошение к рассмотрению (в случае многократного прошения), то ваше досье подготавливается и передается в Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства. Данная инстанция проведет содержательное рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища.

Прием

Если вы подаете прошение о предоставлении убежища **на границе**, не имея необходимых документов для въезда на территорию Бельгии (паспорта, визы), вас задержат на границе до дальнейшего рассмотрения поданного вами прошения о предоставлении убежища.

Если вы подаете прошение о предоставлении убежища **на территории страны**, т.е. в Управление по делам иностранных граждан, вашим размещением займется **Диспетчерская служба** организации «**Fedasil**» (Федеральное Агентство по размещению лиц, ищущих убежище). Это бельгийский административный орган, в компетенцию которого входит размещение лиц, ищущих убежище.

Диспетчерская служба направит вас в одну из **приемных структур**, которая предоставит вам место в центре временного размещения лиц, ищущих убежище или индивидуальное жилье.

Здесь вам окажут материальную помощь: размещение, питание, одежду, социальную, медицинскую, психологическую и административную поддержку. Финансовая помощь не предоставляется.

В некоторых случаях Управление по делам иностранных граждан может принять решение поместить вас в **закрытый центр**. Например, в случае если Управление по делам иностранных граждан должно провести предварительное расследование или, если вы откажетесь оказывать содействие во время рассмотрения прошения о предоставлении убежища.

Решение о помещении вас в закрытый центр может быть обжаловано в Совещательной Палате Суда первой инстанции. Данный независимый судебный орган рассмотрит законность вашего заключения, т.е. были ли соблюдены Управлением по делам иностранных граждан все требования, предусмотренные законом. В этом случае рекомендуем обратиться за помощью к адвокату.

Дача показаний в Управлении по делам иностранных граждан

После регистрации вашего прошения о предоставлении убежища вы должны будете дать показания в Управлении по делам иностранных граждан. Это означает, что вы должны будете сообщить свои личные данные, сведения о гражданстве и описать дорогу, по которой вы приехали в Бельгию.

Если вы просите убежище вместе со своим (своей) **супругом (супругой)** или партнером, то сотрудник Управления по делам иностранных граждан проведет с каждым из вас отдельное собеседование.

Анкета

После дачи показаний заполняется анкета с вопросами, касающимися вашего прошения о предоставлении убежища. На основании этой анкеты Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства сможет тщательнее подготовиться к вашему

интервью. Рекомендуется заполнять анкету во время дачи показаний в Управлении по делам иностранных граждан в присутствии сотрудника Управления и переводчика. При заполнении анкеты вы можете попросить, чтобы на интервью в Генеральном Комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства вам предоставили в качестве сотрудника и/ или переводчика мужчину или женщину и обосновать свою просьбу. По мере возможности ваша просьба будет учтена. После заполнения вы получите копию анкеты.

По желанию можно взять анкету с собой и заполнить ее самостоятельно. В этом случае вы не сможете воспользоваться помощью сотрудника Управления по делам иностранных граждан и переводчика.

Решение по вашей процедуре может быть принято только при условии вашего полного содействия. Это значит, что во время процедуры вы должны будете представить все необходимые документы и рассказывать только правду. Соккрытие информации может привести к отказу в предоставлении убежища.

Не забудьте представить документы, которые подтверждают:

- ваши личные данные;
- ваше гражданство;
- вашу дорогу;
- в некоторых случаях, ваше нахождение в других странах;
- причины, на основании которых вы просите убежище.

Не выбрасывайте основные личные документы! Это может отрицательно повлиять на вашу процедуру.

У вас есть право **на бесплатную помощь адвоката**. Заявление с просьбой о предоставлении адвоката подается в Бюро юридической помощи (Bureau voor Juridische Bijstand/ Bureau d'aide juridique). Если вы проживаете в Центре временного размещения лиц, ищущих убежище, вы можете обратиться к своему социальному ассистенту с просьбой подать от вашего имени заявление на предоставление вам адвоката «pro Deo» (услуги такого адвоката оплачиваются государством). Вы можете также обратиться к частному адвокату, но в этом случае все расходы вы должны будете оплачивать сами. Ваш адвокат должен хорошо владеть языком процедуры (нидерландским или французским).

Не допускается присутствие **адвокат** во время собеседования в Управлении по делам иностранных граждан. На интервью в Генеральном комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства присутствие адвоката разрешается.

3.2 Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства

Интервью

Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства – это основная инстанция, занимающаяся рассмотрением прошений о предоставлении убежища в Бельгии. Это единственный орган, в компетенцию которого входит содержательное **рассмотрение** прошений о предоставлении убежища. Генеральный Комиссариат проводит объективную и независимую оценку вашего прошения о предоставлении убежища.

Во время процедуры вас вызовут **не менее 1 раза** на интервью в Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства. Интервью – это собеседование с сотрудником Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства об обстоятельствах, послуживших основанием для подачи прошения о предоставлении убежища.

Вызов на интервью вы получите по адресу выбранного вами места жительства. Если вы проживаете в Центре временного размещения лиц, ищущих убежище, то вызов на интервью будет выслан по факсу директору Центра, который передаст его вам.

Интервью проходит в **Генеральном Комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства**. Если вы находитесь в закрытом центре или тюрьме, то сотрудник Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства возьмет у вас интервью в этом учреждении. Если вы находитесь в Бельгии со своим (своей) супругом (супругой) или партнером, то интервью у вас возьмут отдельно. Интервью проходит на языке, который был определен в начале процедуры. Если в Управлении по делам иностранных граждан вы сообщили, что вы нуждаетесь в помощи переводчика, то в Генеральном Комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства вам тоже будет предоставлен переводчик. Переводчик будет точно переводить ваши показания и то, что говорит вам сотрудник Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства. Если в анкете, которую вы заполнили в Управлении по делам иностранных граждан, вы попросили, чтобы вам предоставили в качестве сотрудника и/или переводчика мужчину или женщину, то ваша просьба будет по возможности учтена.

В начале интервью сотрудник Генерального Комиссариата обратит ваше внимание на ваши обязанности. Вы должны рассказывать только **правду**, т.к. ложные или неверные показания могут привести к тому, что вам будет отказано в предоставлении убежища. Вы должны постараться представить доказательства, подтверждающие ваши личные данные, происхождение, дорогу и обстоятельства, послужившие основанием для подачи прошения. Во время интервью вы сможете рассказать, почему вы покинули страну своего происхождения. Сотрудник Генерального Комиссариата будет задавать вам вопросы для того, чтобы определить ваши опасения в случае вашего возвращения в страну происхождения.

Если в силу непредвиденных обстоятельств (напр., госпитализации) вы не сможете явиться на интервью, вы должны будете прислать в Генеральный Комиссариат заказным письмом документ, подтверждающий ваше отсутствие по уважительным причинам. К документу прилагаются ваши письменные показания с описанием причин, на основании которых вы просите убежище. Если в течение 15 дней после вашего интервью вы не представите приемлемый оправдательный документ вашего отсутствия на интервью или, если в течение одного месяца вы не ответите на просьбу о предоставлении информации, вы можете получить отрицательное решение.

Ваш **адвокат** может присутствовать на интервью. В некоторых случаях допускается присутствие на интервью **доверенного лица**. Для этого вам надо будет заранее обратиться в Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства с просьбой разрешить доверенному лицу присутствовать на интервью. Адвокат и доверенное лицо не вправе вмешиваться в ход интервью, но в конце интервью они получают возможность привести свои аргументы для обоснования вашего прошения о предоставлении убежища.

Интервью в Генеральном Комиссариате является ключевым моментом в течение всей вашей процедуры предоставления убежища. Поэтому очень важно рассказывать только правду. Ложные или неверные показания могут привести к отрицательному ответу на ваше прошение о предоставлении убежища. Вы должны сделать все от вас зависящее, чтобы документально подтвердить свои личные данные, происхождение, дорогу и обстоятельства, послужившие основанием для подачи прошения.

Сотрудник Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства записывает ваши показания в отчете интервью. Этот отчет не зачитывается в конце интервью. Копия отчета не предоставляется. Вы и ваш адвокат можете обратиться в Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства с просьбой разрешить вам **ознакомиться** с вашим делом.

Сопровождающие вас дети от 1 года до 12 лет могут во время интервью подождать вас под присмотром в игровой комнате. Без детей вы будете чувствовать себя спокойнее и вам не придется давать показания в их присутствии.

Конфиденциальность ваших показаний гарантируется.

Рассмотрение вашего прошения о предоставлении убежища

После интервью **ваше прошение о предоставлении убежища** будет рассмотрено. Прощение рассматривается на основании двух критериев:

- Являются ли ваши показания **правдивыми/достоверными**?
- Попадает ли ваше прошение под **определения** Женевской Конвенции о беженцах или вы отвечаете условиям для получения статуса дополнительной защиты?

Сотрудники Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства, которые занимаются рассмотрением прошений о предоставлении убежища, имеют университетское образование и являются специалистами в вопросах убежища. Они хорошо осведомлены о ситуациях в странах, откуда приезжают беженцы. Они проверяют подлинность представленных вами документов и доказательств и определяют, имеют ли они отношение к вашему делу. Они сравнивают ваши показания с общей ситуацией в вашей стране на основании очень обширной информации, которой они владеют. В этом им помогает информационно-аналитический отдел, сотрудники которого внимательно следят за актуальной политической ситуацией и ситуацией по правам человека в стране вашего происхождения.

Решение Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства

После рассмотрения вашего прошения **решение** по вашему делу принимается генеральным комиссаром. Сотрудник Генерального Комиссариата, взявший у вас интервью, передает куратору для проверки проект решения. Если куратор утвердит предложенное решение, оно передается на подпись генеральному комиссару или одному из его заместителей, которые и принимают окончательное решение.

Далее, решение высылается по адресу, который вы сообщили в инстанции, занимающиеся рассмотрением прошений о предоставлении убежища. Копия решения высылается вашему адвокату и/ или доверенному лицу.

В зависимости от того, какое решение было принято Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства, вы находитесь в одной из следующих ситуаций:

1. Вас признали беженцем

Решение о признании вас беженцем высылается по адресу выбранного вами места жительства. Примерно через 15 дней после этого вы получите из Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства еще одно письмо с просьбой сообщить свои точные личные данные.

Очень важно ответить на это письмо, т.к. это поможет исправить возможные ошибки, допущенные в ваших личных данных (напр., написание имени и фамилии, неправильно указанные дата и место рождения).

Примерно через месяц после признания вас беженцем вас пригласят в Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства для получения **справки беженца**. По предъявлению этой справки в муниципалитет по месту жительства вам выдадут

постоянный вид на жительство в Бельгии.

После признания вас беженцем ваши близкие родственники смогут присоединиться к вам с помощью процедуры воссоединения семьи. Заявление на воссоединение семьи подается в Управление по делам иностранных граждан.

Дополнительную информацию о статусе признанного беженца можно найти в брошюре «Вас признали беженцем в Бельгии – Ваши права и обязанности», изданную Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства. С данной брошюрой можно ознакомиться на нашем сайте www.cgvs.be

2. Вам предоставили статус дополнительной защиты

Если вы не отвечаете определениям для получения статуса беженца, вам (в некоторых случаях) может быть предоставлен статус дополнительной защиты. В **решении** указываются **причины отказа** в предоставлении вам статуса беженца и сообщается, что вы получили статус **дополнительной защиты**.

Вы получаете **временное** разрешение на пребывание в Бельгии. Муниципальные органы выдают вам по ходатайству Управления по делам иностранных граждан вид на жительство на **1 год**, который может ежегодно продлеваться. **Через 5 лет** со дня подачи вами прошения о предоставлении убежища, вы получите разрешение на **постоянное** пребывание в стране. Ваши близкие родственники смогут присоединиться к вам с помощью процедуры воссоединения семьи только **после того, как вы получите разрешение на постоянное пребывание в Бельгии**. Заявление на воссоединение семьи подается в Управление по делам иностранных граждан.

Дополнительную информацию о статусе лица, получившего дополнительную защиту, можно найти в брошюре «Вы получили дополнительную защиту в Бельгии – Ваши права и обязанности», изданную Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства. С данной брошюрой можно ознакомиться на нашем сайте www.cgvs.be

Апелляция на решение Генерального Комиссариата об отказе предоставить вам статус беженца и о предоставлении вам статуса дополнительной защиты подается в течение 15 дней в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан. Ваш адвокат должен подробно изложить в апелляции обстоятельства, на основании которых вы претендуете на получение статуса беженца.

После подачи апелляции происходит следующее:

- Предоставление статуса дополнительной защиты и вида на жительство откладывается до принятия решения, однако вы можете временно находиться в Бельгии на период рассмотрения апелляции.
- Существует возможность, что после рассмотрения апелляции вам будет отказано в получении статуса дополнительной защиты.

3. Вам отказали в предоставлении статуса беженца и статуса дополнительной защиты

Если вы не отвечаете условиям для получения статуса беженца и, если вам было отказано в предоставлении статуса дополнительной защиты, вы получаете **решение** с указанием **причин отказа**.

Апелляция на данное решение подается в течение **30 дней в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан**. Если у вас еще нет адвоката, рекомендуется обратиться в кратчайшие сроки в Бюро юридической помощи за бесплатной юридической помощью. Вы можете также самостоятельно найти адвоката, но, в этом случае, все

расходы на адвоката вы должны будете оплачивать сами.

4. Вы являетесь гражданином одной из стран-членов Европейского Союза и Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства не принял ваше прошение о предоставлении убежища к рассмотрению

Если вы являетесь гражданином одной из стран-членов Европейского Союза, Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства может **не принять** ваше прошение о предоставлении убежища к рассмотрению. Генеральный Комиссариат принимает подобное решение, если из ваших показаний не следует, что вы действительно имеете основания опасаться преследований или подвергаетесь реальному риску существенно пострадать.

Однако при наличии таких обстоятельств ваше прошение о предоставлении убежища будет принято к рассмотрению. В этом случае Генеральный Комиссариат принимает решение о предоставлении или отказе вам в статусе беженца или статусе дополнительной защиты в порядке, предусмотренном для беженцев из других стран.

Если Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства не примет ваше прошение о предоставлении убежища, вы можете **в течение 30 дней** подать **ходатайство об отмене решения** и, в некоторых случаях, вместе с **требованием о приостановлении исполнения решения в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан**. В этом случае рекомендуем обратиться за помощью к адвокату.

5. Лишение или утрата статуса беженца и/ или статуса дополнительной защиты

Если будет установлено, что вы получили статус беженца или статус дополнительной защиты, не имея на то оснований, генеральный комиссар может **лишить** вас этого статуса. Например, в случае если вы сообщили заведомо ложные сведения или предъявили фальшивые документы.

Кроме этого, Генеральный комиссар по делам беженцев и лиц без гражданства может принять решение **об утрате** вами статуса беженца или статуса дополнительной защиты. Это может произойти, если обстоятельства в стране вашего происхождения изменились коренным образом на длительный срок, и вы больше не нуждаетесь в защите бельгийских властей.

Апелляция на решение о лишении или утрате статуса может быть подана в течение **30 дней** в **Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан**.

6. Ваше прошение о предоставлении убежища беспредметно

Если вы в добровольном порядке откажетесь от своего прошения о предоставлении убежища, если вы в добровольном порядке вернетесь в страну своего происхождения до принятия решения или, если вы в течение процедуры получите регуляризацию, Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства констатирует, с вашего согласия, ваш **отказ** от прошения о предоставлении убежища. В подтверждение вы получите письменное уведомление.

3.3 Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан

Апелляция на решение Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства

1. Вы получили отрицательное решение из Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства:

- отказ в предоставлении статуса беженца
- отказ в предоставлении статуса дополнительной защиты
- лишение, утрата или отстранение от получения статуса беженца или статуса дополнительной защиты.

Вы можете подать апелляцию о признании в судебном порядке права требования к государственной организации в течение **15 календарных дней** в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан.

Во время рассмотрения апелляции вы не можете быть высланы или насильно удалены с территории страны. Вы продолжаете получать материальную помощь.

К апелляции в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан прилагается заявление с объяснением, почему вы не согласны с решением Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства. Апелляция должна быть подана в определенной официальной форме, поэтому важно, чтобы апелляция была правильно составлена. По этому вопросу рекомендуем обратиться за помощью к адвокату.

После этого вас пригласят вместе с вашим адвокатом на заседание Совета по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан. На заседании обязательно должны присутствовать вы или ваш адвокат. Во время заседания вы или ваш адвокат сможете в устной форме пояснить ваши аргументы.

Оспариваемое решение может быть **подтверждено** судьей. Это значит, что судья считает, что решение Генерального Комиссариата принято правильно.

Оспариваемое решение может быть **изменено**:

- Если Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства отказал вам в предоставлении статуса беженца или статуса дополнительной защиты, то этот статус может быть вам предоставлен Советом по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан.
- Если вам был предоставлен статус дополнительной защиты, вы можете подать апелляцию в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан с просьбой предоставить вам статус беженца. Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан может изменить решение Генерального Комиссариата и предоставить вам статус беженца, оставить в силе решение о предоставлении статуса дополнительной защиты или отказать вам в предоставлении обоих статусов.

Если Совет по рассмотрению спорных вопросов не сможет подтвердить или изменить решение Генерального Комиссариата в силу того, что ваше прошение было рассмотрено неосновательно или в силу того, что во время рассмотрения были совершены существенные ошибки, то решение **признается недействительным**. В этом случае Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан направляет ваше дело обратно в Генеральный Комиссариат для **дальнейшего рассмотрения** и принятия **нового решения**.

2. Вы являетесь гражданином одной из стран-членов Европейского Союза и Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства не принял ваше прошение о предоставлении убежища

В течение **30 календарных дней** вы можете подать ходатайство об отмене решения и, в некоторых случаях, вместе с требованием о приостановлении исполнения решения в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан.

После этого вас пригласят вместе с вашим адвокатом на заседание Совета по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан. На заседании обязательно должны присутствовать вы или ваш адвокат. Во время заседания вы или ваш адвокат сможете в устной форме пояснить ваши аргументы. После этого Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан выносит постановление. При принятии решения об отмене или приостановлении исполнения решения Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан рассматривает наличие **процессуальных ошибок**, а не **обстоятельства, послужившие основанием для подачи прошения о предоставлении убежища**.

Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан вправе подтвердить или признать недействительным решение, принятое Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства. В случае если Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан примет решение о признании решения Генерального Комиссариата недействительным, дело передается обратно в Генеральный Комиссариат для принятия нового решения. В случае если Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан подтвердит решение Генерального Комиссариата, то это означает, что решение Генерального Комиссариата остается в силе.

После принятия окончательного решения Советом по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан процедура предоставления убежища считается завершенной. Данное решение может, как и любое другое административное действие, быть обжаловано в кассационном порядке в **Государственном совете** (см. дальше).

4. После завершения процедуры

Подача апелляции в Государственный совет

Постановления Совета по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан могут быть обжалованы только в **кассационном порядке** в Государственном совете. Данная апелляция не приостанавливает исполнение решения и подается в течение **30 дней** со дня получения уведомления о решении, принятом Советом по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан. Прежде, чем апелляция допускается к рассмотрению она проходит контрольную процедуру (так называемую «**процедуру допуска апелляции к рассмотрению**»), это значит, что Государственный совет в короткий срок определяет, имеются ли у вас основания для подачи апелляции.

Во время рассмотрения кассационной жалобы Государственный совет проверяет законность решения Совета по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан. Другими словами, Государственный совет не рассматривает обстоятельства, послужившие

основанием для подачи прошения о предоставлении убежища и, вследствие этого, не может предоставить вам статус беженца.

Если после проверки Государственный совет установит, что решение является незаконным, то данное решение признается **недействительным** и дело возвращается в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан для принятия нового решения.

Если ваша апелляция отклоняется, это значит, что Государственный совет **подтверждает отрицательное решение**. У вас больше нет права подать апелляцию и вам окончательно отказано в получении статуса беженца или статуса дополнительной защиты.

Отъезд из Бельгии

После получения окончательного отказа в предоставлении статуса беженца или статуса дополнительной защиты вы должны покинуть Бельгию.

Вам предоставляется возможность покинуть страну самостоятельно. За помощью в организации отъезда вы можете обратиться в Международную организацию по миграции (МОМ). В МОМ вы получите необходимую информацию о возможной финансовой и иной помощи в случае возвращения.

Если вы добровольно не покинете страну в течение указанного срока, вас могут выдворить из страны в принудительном порядке.

Вид на жительство в Бельгии

В случае получения положительного ответа в Генеральном Комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства или Совете по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан вам предоставляется вид на жительство в Бельгии. Признанным беженцам выдается постоянный вид на жительство. Лицам, получившим статус дополнительной защиты, выдается временный вид на жительство.

Нахождение в Бельгии в качестве признанного беженца или лица, получившего статус дополнительной защиты предоставляет вам много **прав** в области трудоустройства, путешествий, приобретения бельгийского гражданства и т.д., а также налагает на вас определенные **обязательства**.

Информацию о правах и обязанностях признанных беженцев можно найти в брошюре, изданной Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства «Вас признали беженцем в Бельгии – Ваши права и обязанности». С данной брошюрой можно ознакомиться на нашем сайте www.cgvs.be

Информацию о правах и обязанностях лиц, получивших статус дополнительной защиты можно найти в брошюре, изданной Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства «Вы получили дополнительную защиту в Бельгии – Ваши права и обязанности». С данной брошюрой можно ознакомиться на нашем сайте www.cgvs.be

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Несопровождаемые несовершеннолетние иностранцы

Под словами «несопровождаемый несовершеннолетний иностранец» подразумевается несовершеннолетнее лицо, ищущее убежище, которое не сопровождают родители или законный опекун. Это определение не распространяется на несовершеннолетних лиц из стран-членов Европейского союза.

Прошения о предоставлении убежища несопровождаемых несовершеннолетних иностранцев регистрируются сотрудником Управления по делам иностранных граждан.

После чего об этом сообщается в **Службу опеки**. Управление по делам иностранных граждан составляет на вас информационную карточку для предоставления в Службу опеки. В этой карточке указываются ваши личные данные, данные вашей семьи, данные лиц, которых вы знаете в Бельгии или за рубежом, а также иная информация, необходимая для вашей идентификации.

Служба опеки проводит проверку, являетесь ли вы действительно несопровождаемым несовершеннолетним иностранцем. Если возникнут сомнения по поводу вашего возраста, будет проведено медицинское обследование.

Если вы действительно являетесь несопровождаемым несовершеннолетним иностранцем, вам будет предоставлен **опекун**. Опекун будет оказывать вам поддержку в течение всей процедуры предоставления убежища. В его обязанности входит также и подача заявления для предоставления вам адвоката. Он получает вызовы, запросы и решения. Вы также получаете копии этих документов. Опекун объясняет вам процедуру предоставления убежища и принятые решения. Он всегда присутствует на ваших собеседованиях в инстанциях, занимающихся рассмотрением прошений о предоставлении убежища.

Несопровождаемым несовершеннолетним лицам из стран-членов Европейского Союза опекун не предоставляется.

Сотрудник Управления по делам иностранных граждан вызовет вас на собеседование после получения результатов медицинского обследования. Ваш опекун будет присутствовать на собеседовании.

Интервью в Генеральном Комиссариате по делам беженцев и лиц без гражданства проводится по договоренности с вашим опекуном. Ваш опекун присутствует и на этом интервью. Интервью проводится с учетом вашего возраста и зрелостью. Сотрудники Генерального Комиссариата, работающие с несовершеннолетними, являются специалистами в вопросах убежища и прошли специальную подготовку для работы с несовершеннолетними.

Несопровождаемым несовершеннолетним лицам из стран-членов Европейского Союза также предоставляется высококвалифицированный специалист.

Основные понятия

Лицо, ищущие убежище: лицо, покинувшее страну своего происхождения и обратившееся с просьбой предоставить ему защиту путем подачи прошения о международной защите. Потенциальная принимающая страна еще не вынесла окончательное решение по отношению к обратившемуся лицу, т.е. еще не доказано, что лицо, ищущее убежище, отвечает условиям для получения статуса беженца или статуса дополнительной защиты. Таким образом, не каждое лицо, ищущее убежище, признается в конце процедуры беженцем, но каждый беженец первоначально являлся лицом, ищущим убежище.

Беженец: лицо, ищущее убежище, которому страна предоставила статус беженца, а значит, предоставила защиту. Беженец отвечает условиям Женевской Конвенции. Он имеет веские основания опасаться преследований по одному из признаков, указанных в Женевской Конвенции: расовая принадлежность, гражданство, вероисповедание, политические убеждения или принадлежность к определенной социальной группе.

Дополнительная защита: данная защита предоставляется иностранному гражданину, который не отвечает условиям для получения статуса беженца и не имеет оснований для получения разрешения на пребывание в стране по состоянию здоровья, но который подвергается реальному риску существенно пострадать в случае возвращения в страну своего происхождения и, который, вследствие такого риска, не может или не желает пользоваться защитой этой страны, а также если он не попадает под одно из исключаящих определений.

Воссоединение семьи: процедура, позволяющая иностранному гражданину (напр., признанному беженцу или лицу, получившему дополнительную защиту) перевезти в Бельгию некоторых членов своей семьи при соблюдении определенных условий. Заявления о воссоединении семьи рассматриваются Управлением по делам иностранных граждан.

Регуляризация: процедура, позволяющая получить разрешение на пребывание в стране на срок более трех месяцев. Регуляризация входит в компетенцию Управления по делам иностранных граждан.

Люди без документов или лица, находящиеся в стране нелегально: лица не имеющие документов, разрешающих пребывание в стране, в которой они находятся, и которые пребывают в этой стране, не имея на то разрешения в силу того, что данные лица въехали на территорию страны нелегально или в силу того, что они въехали на территорию страны легально, однако в дальнейшем перешли на нелегальное положение.

Апелляция о признании в судебном порядке права требования к государственной организации: данная апелляция подается в Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан на решение Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства, за исключением отказа в принятии к рассмотрению прошения о предоставлении убежища, поданное гражданином одной из стран-членов Евросоюза. По данной апелляции Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан принимает решение по всем элементам дела и выносит, в свою очередь, решение о предоставлении убежища. Совет может отменить решение Генерального Комиссариата по делам беженцев и лиц без гражданства и вернуть дело на повторное рассмотрение для принятия нового решения. Данная апелляция приостанавливает исполнение решения. Это значит, что лицо, ищущее убежище, не может быть выдворено из страны в принудительном порядке в течение срока рассмотрения апелляции.

Ходатайство об отмене решения: данное ходатайство подается на решение, принятое Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства об отказе принять к рассмотрению прошение о предоставлении убежища, поданное гражданином страны-члена Евросоюза или на решение Управления по делам иностранных граждан с просьбой отменить принятое решение. Во время рассмотрения данного ходатайства Совет по

рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан проводит проверку законности принятого решения, т.е. совет по рассмотрению спорных вопросов проверяет, соответствует ли принятое решение требованиям закона, однако Совет не принимает решение по существу дела. Это ходатайство не приостанавливает исполнение решения.

Станы-члены ЕС: на 1 июля 2007 г. следующие страны являются членами Европейского Союза: Бельгия, Болгария, Кипр, Дания, Германия, Эстония, Финляндия, Франция, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Австрия, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Словакия, Испания, Чехия, Великобритания, Швеция.

ОСМВ/СПАС: Общественный центр социального благосостояния

ЛОИ/ИЛА: Районный пункт временного размещения беженцев при ОСМВ/ СПАС: обеспечение лиц, ищущих убежище, индивидуальным жильем и материальной помощью.

Материальная помощь: это помощь, обеспечивающая такие материальные нужды, как жилье, питание, медицинская помощь и социально-психологическая поддержка.

REAB: «*Return and Emigration of Asylum Seekers Ex Belgium*», программа добровольного возвращения, учрежденная MOM.

Инстанции

CGVS/CGRA – Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства: основная инстанция, занимающаяся рассмотрением прошений о предоставлении убежища в Бельгии. Генеральный Комиссариат по делам беженцев и лиц без гражданства является независимой инстанцией, в компетенцию которой входит рассмотрение прошений о предоставлении убежища, а также предоставление защиты иностранным гражданам, которые в случае возвращения в страну своего происхождения рискуют стать жертвой преследований или существенно пострадать. CGVS/ CGRA вправе предоставить статус беженца или статус дополнительной защиты, отказать в предоставлении статуса или лишить статуса. CGVS/ CGRA выдает акты гражданского состояния признанным беженцам и лицам без гражданства.

DVZ/OE – Управление по делам иностранных граждан: при поддержке данной инстанции министр по вопросам миграции и убежища проводит миграционную политику, регулируемую законом 1980 г. «О доступе на территорию страны, пребывании, размещении и высылке иностранных граждан». В рамках процедуры предоставления убежища в компетенцию DVZ/ OE входит регистрация прошений о предоставлении убежища, а также предварительное рассмотрение прошений в соответствии с «Дублинской Конвенцией» и предварительное рассмотрение многократных прошений о предоставлении убежища для определения их приемлемости к рассмотрению.

RvV/CCE – Совет по рассмотрению спорных вопросов иностранных граждан: судебно-административная коллегия, в компетенцию которой входит только рассмотрение апелляций, поданных на решения, принятые по индивидуальным делам Управлением по делам иностранных граждан или Генеральным Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства в соответствии с законом от 15 декабря 1980 г., т.е. все административные решения, связанные с предоставлением убежища, разрешением на пребывание в стране, воссоединением семьи, визовым режимом и т.д.

RvS/CE – Государственный совет: верховная административная коллегия, в которую лицо, ищущее убежище, может обратиться с апелляцией (кассационной жалобой) на отрицательное решение RvV/ CCE. Государственный совет проверяет, была ли проведена процедура в соответствии с требованиями закона, но не принимает решения по существу дела. Это значит, что в компетенцию Государственного совета не входит предоставление статуса беженца или статуса дополнительной защиты. Прежде, чем кассационная жалоба будет принята она проверяется на ее допустимость к рассмотрению.

Fedasil – Федеральное агентство по размещению лиц, ищущих убежище: в компетенцию данного агентства входит предоставление материальной поддержки лицам, ищущим убежище, их размещение и сопровождение. Данная помощь оказывается непосредственно самой организацией или через ее партнеров. Кроме этого, в компетенцию организации Fedasil входит координация программ добровольного возвращения.

IOM/OIM – Международная организация по миграции (IOM): эта межправительственная организация способствует улучшению условий миграции, не унижающих человеческое достоинство. В обязанности этой организации входит предоставление гуманитарной помощи мигрантам, находящимся в затруднительном положении. Организация оказывает помощь лицам, ищущим убежище, при возвращении в страну своего происхождения посредством приобретения билета на самолет и принимает необходимые меры для того, чтобы власти страны происхождения не узнали о причинах нахождения лица в Бельгии. IOM Бельгия учредила программу REAB («Return and Emigration of Asylum Seekers ex-Belgium») – это гуманитарная программа оказывающая помощь мигрантам, желающим выехать из Бельгии в страну своего происхождения или иммигрировать в третью страну, но не располагающим для этого необходимыми средствами.

Контакты

CGVS/CGRA

WTC II

Koning Albert II-laan, 26A

1000 Brussel

E-mail: cgvs.info@ibz.fgov.be

Тел.: 02-205 51 11

Факс: 02-205 51 15

Вебсайт: www.cgvs.be

DVZ/OE

WTC II

Antwerpsesteenweg 59 B

1000 Brussel

Тел.: 02-793 80 00

Факс: 02-274 66 91

Вебсайт: www.dofi.fgov.be

RvV/CCE

Laurentide

Gaucheretstraat 92-94

1030 Brussel

Тел.: : 02-791 60 00

Факс: 02-791 62 26 (нидерландский) или 02-791 61 95 (французский)

Вебсайт: www.rvv-cce.be

RvS/CE

Wetenschapsstraat 33

1040 Brussel

Тел.: 02-234 96 11

Вебсайт: www.raadvst-consetat.be

Fedasil

Kartuizersstraat 21

1000 Brussel

Тел.: 02-213 44 11

Факс: 02-213 44 22

Вебсайт: www.fedasil.be

IOM

Montoyerstraat 40

1000 Brussel

Тел.: 02-282 45 60

Факс: 02-290 33 87

Вебсайт: www.belgium.iom.int

**COMMISSARIAT GÉNÉRAL AUX
RÉFUGIÉS ET AUX APATRIDES**
(ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИССАРИАТ ПО ДЕЛАМ
БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА)

WTC II
Boulevard du Roi Albert II, 26A
1000 Bruxelles
Tél.: 02-205 51 11
Fax: 02-205 51 15
cgra.info@ibz.fgov.be
www.cgra.be